

A Tribunale Amministrativo Regionale della Sicilia (Olaszország) által 2008. november 6-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Dow Italia Divisione Commerciale srl kontra Ministero Ambiente e Tutela del Territorio e del Mare és társai

(C-479/08. sz. ügy)

(2009/C 19/25)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia

Az alapeljárás felei

Felperes: Dow Italia Divisione Commerciale srl

Alperes: Ministero Ambiente e Tutela del Territorio e del Mare és társai

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Az „a szennyező fizet” elvvel ellentétes-e az olyan nemzeti szabályozás, különösen a Codice Civile (polgári törvénykönyv) 2050. cikke, amely lehetővé teszi a közigazgatási szerv számára, hogy – anélkül, hogy azt megelőzően vizsgálta volna a szennyezés tekintetében fennálló egyéni felelősségüket –, a szennyezett területen tevékenykedő ipari vállalkozók csoportjára terhelje ugyanezen terület tisztításának kötelezettségét, azon egyszerű tény folytán, hogy a termelőszközök tulajdonosaiként döntő pozícióban vannak, ezáltal fennáll objektív felelősségük az általuk okozott környezeti károk tekintetében; vagy pedig attól függetlenül kötelesek közvetlen környezetük szennyezés utáni rehabilitációjára, hogy tényleges-e és milyen arányú a károkozásban történt közrehatásuk?
- 2) Az „a szennyező fizet” elv alkalmazásában a közigazgatási szerv a szennyezett területeken működő jogalanyokra terhelheti-e a terület biztonságának garantálásával, tisztításával és rehabilitációjával kapcsolatos költségeket anélkül, hogy azt megelőzően megvizsgálná a magatartás és a feltárt szennyezés közötti okozati viszony meglétét?
- 3) Az „a szennyező fizet” elv, valamint az arányosság elve alkalmazásában a szennyezett területen működő jogalanyokra terhelhetők-e – közrehatásuk arányában – olyan műveletek, amelyek közvetlenül nem vezethetők vissza e személyek egyéni közrehatására?
- 4) Az „a szennyező fizet” elv, valamint az arányosság elve alkalmazásában a szennyező anyagok környezetbe való juttatásában vélt jogalanyokra terhelhetők-e a környezet biztonságának garantálásával, tisztításával és rehabilitációjával kapcsolatos kötelezettségek, műveletek és költségek, egyenlően, sőt azonos módon az azon személyekre rótt kötelezettségekkel, akik viszont hozzájárultak a szennyező anyagok környezetbe való jutásához?

- 5) Az „a szennyező fizet” elv, valamint az arányosság elve alkalmazásában a közigazgatási szerv előírhat-e olyan műveleteket, amelyek nem veszik tekintetbe az előírt megoldás megfelelőségének a magánszemélyek által megkövetelt ráfordítás fényében történő értékelését, és nagyobb vagy túlságosan jelentős intézkedést írnak elő ahhoz képest, ami a közigazgatási szerv által megvalósítandó cél eléréséhez szűk értelemben szükséges?

Az Elsőfokú Bíróság (negyedik tanács) T-106/07. sz., Alcon Inc. kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) ügyben 2008. szeptember 10-én hozott ítélete ellen az Alcon Inc. által 2008. november 10-én benyújtott fellebbezés

(C-481/08. P. sz. ügy)

(2009/C 19/26)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Alcon Inc. (képviselő: M. Graf ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták), *Acri. Tec AG Gesellschaft für ophthalmologische Produkte

A fellebbező kérelmei

A fellebbező kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet és a megtámadott határozatot;
- az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező kéri, hogy a megtámadott ítéletet helyezték hatályon kívül a következő indokok miatt:

- A tények és a bizonyítékok elferdítése, mivel a releváns fogyasztók a szokásos fogyasztók. Ez jogkérdés, amelyről a Bíróságnak kell határoznia, még akkor is, ha ezt az érvet először a tárgyaláson hozták fel, „da mihi facta, dabo tibi ius”.
- A 40/94 rendelet ⁽¹⁾ 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának téves alkalmazása és értelmezése, valamint a tények és a bizonyítékok elferdítése, mivel a „BioVisc” és a „DUOVISC” védjegyeknek nyilvánvalóan csak az angol nyelv szerinti és nem a francia nyelv szerinti kiejtését vették figyelembe.

⁽¹⁾ A közösségi védjegyről szóló, 1993. december 20-i 40/94/EK tanácsi rendelet (HL L 11., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 146. o.).